



I

Raffah Raffah
 raron Kusi
 Awallata Wida
 wafa Dani Gunguhda Himmahadada
 Haddam 5000 Teatani
 Sidhaha Sihar. Spas
 KZ Mjara Awadatt.
 Randigil mit Nihil. SLD
 Langwolken Walthimmel
 li. Randidil.



II

Klassische de Dama
 Lahnung. Marmen.
 Spharische Lang Hing?
 Phobisch Fandul
 Skp - Nordische.
 Okon Gora de Randidil.
 pllige Wambing Lahnung
 ofpfer zu 2nd Band.
 Rel mit Hara 2nd
 Kyan Pm Akali
 (osa Cda 1 mit Amad. 1 Gora Dalkman.
 robafr Hurd
 Wasi mit 2altan lltk
 gelyim Das Felgfan.
 dach braun Hant



Tache tache tache tache.

Stang da gran Water een pmaal um
Hansglen!

Brinn an Runt gblase
Dammtrayen umi Dells

Grafontänen.
Sulandraft umi Pocalantos.

Glasgaulen.

2 Pflanz Glasgaulen

lange Leib - von Rohr leitay dard zogen
Stufe Schwangman
grink) Was - pflanz
Namen - i Pflanz Lauf.

7.5.1480 Affen an Harbuck Meer.
muss wir alte

Jaene, Mark umen an Dume
Fingir vormalt Ohr

So lang lauf da Boot aus.
umt allen lang Rts

groß Stralben.

Rattatá Rattatá Rattatá. / Eine Zeitlang hatten alle Mädchen schwarze Kreise statt der Augen gehabt, mondäne Eulengesichter mit feuerrotem Querschlitze darin: Rattatá. / Weiden im Kylltal. Ein schwarzer Hund schwang drüben die wollenen Arme und drohte unermüdlich einem Rind. Gedanken von allen Seiten: mit Flammen als Gesichtern; in schwarzen Mänteln, unter denen lange weiße Beine gehen; Gedanken wie leere sonnige Liegestühle: rattatá. / Rauchumloht Gesicht und Haar: diesmal strömte er aus einer kecken Blondnase, 2 gedrehte Fontänen, halbmeterlang, auf ein Chemiekompodium hinab (aber kleingeschlafen und fade, also keine Tunnelgedanken). / Rattatá: auf buntestem Himmelstischtruch, büberlichem, vom Wind geblaut, ein unsichtbarer Teller mit Goldrand. Das ewige Kind von nebenan sah zuerst das weiß angestrahlte Hochhaus in Köln: »Ma'a kukkma!«

»Die Fahrkarten bitte« (und er wollte auch noch meinen Flüchtlingsausweis dazu sehen, ob ich der letzten Ermäßigung würdig sei). Die Saar hatte sich mit einem langen Nebelbaldachin geschmückt; Kinder badeten schreiend in den Buhnen; gegenüber Serrig (»Halbe Stunde Zollaufenthalt!«) dräute eine Sächsische Schweiz. / Trier: Männer rannten neben galoppierenden Koffern; Augenblasen argwöhnten in alle Fenster: bei mir stieg eine Nonne mit ihren Ausflugsmädchen ein, von irgendeinem heiligen Weckend, Gestalten mit wächsernem queren Jesusblick, Kreuze wippten durcheinander, der suwaweiße Gürtelstrick (mit mehreren Knoten: ob das ne Art Dienstgradabzeichen iss?). / Die Bibel: iss für mich 'n unordentliches Buch mit 50 000 Textvarianten. Alt und buntscheckig genug, Liebeslyrik, Anekdoten, das ist der Ana, der in der Wüste die warmen Quellen fand, politische Rezeptur; und natürlich ewig merkwürdig durch den Einfluß, den es dank geschickter skrupelloser Propaganda und vor allem durch gemeinsten äußerlichen Zwang, compelle intrare, gehabt hat. Der (Herr, ohne dessen Willen kein Sperling vom Dache fällt oder 10 Millionen im KZ vergast werden:

Abbildung links:

Jedes Kapitel der „Seelandschaft mit Pocahontas“ beginnt mit einem Blickfeld auf die Rahmenhandlung. Dieser Textbaustein ist in dieser Ausgabe eingerahmt. Arno Schmidt nennt dieses Blickfeld „Foto“.
Vgl. Arno Schmidt. Seelandschaft mit Pocahontas. Bargfeld 1985. Seite 69

Verwandte Methoden

Versuchsanordnung zeichnen, Ereignisse inszenieren, Motive finden, andere Blicke wagen, Bücher machen, Künstlerbücher machen, Geschichten erfinden, mit Bildern spielen

6 Fuß
 Was puzt geangelt.
 Maus kennst du die Augen
 Fing' verwandelt in die Hand
 Was macht Finger man hat HAN.
 & Vogel sanft
 rote Trüffelwackel. kornel Raut
 gefangelt Horn.
 Bergpar. Ahdel - Wasserdunst.
 flach Davi
 Ruse schallt



Analyse

- die Zeichnungen von Christine Laprell spielen mit dem „Bewusstseinsstrom“ (stream of consciousness) der modernen Literatur, dem nicht gesteuerten Aufzeichnen von Gedanken, Erinnerungen und Gefühlen. Künstler machen dies häufig durch Blindzeichnungen: Sie schließen beim Arbeiten die Augen.
- „**stream of consciousness**“ oder „Bewusstseinsstrom“ recherchieren
- es lohnt sich: die **Erzählung** „Seelandschaft mit Pocahontas“ selbstständig lesen
- wer war **Pocahontas**?
- die **Geschichte** der Bundesrepublik Deutschland in den fünfziger Jahren recherchieren: Warum dachte man damals, die Erzählung sei pornografisch?
- die **Wahrnehmung** trainieren: von links nach rechts, vom Text in das Bild blicken und Motive finden
- Künstler haben sich in der **Kunstgeschichte** immer wieder auf Texte bezogen und sie in Bilder übersetzt: eine Bildersammlung zum Thema herstellen, dafür nach Kunstwerken im WWW unter den Suchbegriffen „Verkündigung“, „Zinsgroschen“, „Hero und Leander“, „Pyramus und Thisbe“, „Geburt der Venus“, „Judith und Holofernes“ und „Frühling“ suchen



Praxis

- **ein Text wird zum Bild:** ein Gedicht oder einzelne Teile in mehreren Farben auf Transparentfolien schreiben und die Folien verschieben, dabei die Schriftgröße variieren
- **Texte stapeln:** Verse oder Textteile übereinander schreiben, unterschiedliche Stifte benutzen, mit Schriftgrößen experimentieren
- **Exzerpte bilden:** wichtige Begriffe oder Teile aus einer Textvorlage auf ein leeres Blatt schreiben, Texte durch Bilder ersetzen (zeichnen, collagieren)
- **Texte redigieren:** Texte durch eigene Anmerkungen und durch Bilder ergänzen
- **Texte entstehen:** den Lektüreverlauf in einer Powerpoint-Präsentation zeitlich abbilden, Textübergänge animieren
- **mediale Orte ändern:** Texte auf den Boden, an eine Wand oder an die Decke zeichnen
- **Medien ändern:** einen Text als Skulptur (aus Holz) bauen
- **ein Bild wird zum Text:** die Teile eines Bild aus der Kunstgeschichte (vgl. Analyse) durch Begriffe ersetzen und auf einer leeren Seite platzieren